

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра русской литературы

Аннотация к дипломной работе
**«Специфика пьес-ремейков
в драматургии Н. Коляды»**

Сергожко Анна Валентиновна

Научный руководитель -
Профессор С. Я. Гончарова-Грабовская

РЕФЕРАТ

Структура и объем. Общий объем работы – 65 страниц печатного текста, список использованных источников включает 42 наименования.

Ключевые слова: РЕМЕЙК, Н. КОЛЯДА, СОВРЕМЕННАЯ ДРАМА, ПРЕТЕКСТ, ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ, АВТОР, РЕЦЕПЦИЯ, ТРАДИЦИЯ, ЖАНР.

Цель дипломной работы – выявить своеобразие пьес-ремейков

Н. Коляды («Тройкасемеркатуз», «Иван Федорович Шпонька и его тетушка», «Чайка спела»), написанных по мотивам произведений А. С. Пушкина («Пиковая дама»), Н.В.Гоголя («Иван Федорович Шпонька и его тетушка»), А. П. Чехова («Чайка»).

Объект исследования – пьесы Николая Коляды («Тройкасемеркатуз», «Иван Федорович Шпонька и его тетушка» и «Чайка спела»), произведения А. С. Пушкина («Пиковая дама»), Н. В. Гоголя («Иван Федорович Шпонька и его тетушка»), А. П. Чехова («Чайка»).

Предмет исследования – анализ пьес-ремейков с точки зрения их специфики.

Методы исследования: описательный, сравнительно-типологический, биографический, историко-литературный.

Актуальность и выбор темы дипломной работы определяются недостаточной ее разработанностью и интересом драматургов, проявленным в начале ХХI века.

Научная новизна заключается в углублении изучения пьес-ремейков в творчестве Н. Коляды. В ходе исследования было выявлено их своеобразие и типы (ремейк-мотив, ремейк-репродукция, ремейк-стеб).

Полученные результаты. Раскрыта специфика пьес-ремейков в драматургии Н. Коляды и проведен сравнительный анализ пьес драматурга «Тройкасемеркатуз» с повестями А. С. Пушкина «Пиковая дама», «Иван Федорович Шпонька и его тетушка» Н. В. Гоголя, пьесой А. П. Чехова «Чайка», что дало возможность на текстуальном уровне проследить трансформацию драматической структуры.

Практическая значимость. Материалы исследования могут быть использованы при дальнейшем изучении творчества Н. Коляды, в учебном процессе при написании курсовых и дипломных работ, касающихся ремейков, при подготовке рефератов и докладов по современной русской драматургии.

Дипломная работа написана самостоятельно.

РЭФЕРАТ

Структура і аб'ём. Агульны аб'ём працы – 65 старонак друкаванага тэксту, спіс выкарыстаных крыніц уключае 42 найменаванні.

Ключавыя словы: РЭМЕЙК, М. КАЛЯДА, СУЧАСНАЯ ДРАМА, ПРЭТЭКСТ, ІНТЭРТЭКСТУАЛЬНАСЦЬ, АЎТАР, РЭЦЭПЦЫЯ, ТРАДЫЦЫЯ, ЖАНР.

Мэта дыпломнай працы – выявіць своеасаблівасць п'ес-рэмейкаў М. Каляды («Тройкасямеркатуз», «Іван Фёдаравіч Шпонька і яго цётка», «Чайка праспявала»), напісаных па матывах твораў А.С.Пушкіна («Пікавая дама»), М. В. Гоголя («Іван Фёдаравіч Шпонька і яго цётка»), А. П. Чэхава («Чайка»).

Аб'ект даследавання – п'есы Мікалая Каляды («Тройкасямеркатуз», «Іван Фёдаравіч Шпонька і яго цётка» і «Чайка праспявала»), творы А. С. Пушкіна («Пікавая дама»), Н. В. Гоголя («Іван Фёдаравіч Шпонька і яго цётка»), А. П. Чэхава («Чайка»).

Прадмет даследавання – аналіз п'ес-рэмейкаў з пункту гледжання іх спецыфікі.

Метады даследавання: апісальны, параўнальна-тыпалагічны, біяграфічны, гісторыка-літаратурны.

Актуальнасць выбару тэмы дыпломнай працы вызначаецца недастатковай яе распрацаванасцю і цікавасцю драматургаў, праяўленай у пачатку XXI стагоддзя.

Навуковая навізна заключаецца ў паглыбленні вывучэння п'ес-рэмейкаў у творчасці М. Каляды. У ходзе даследавання былі выяўлены іх своеасаблівасць і тыпы (рэмейк-матыў, рэмейк-рэпрадукцыя, рэмейк-сцэб).

Атрыманыя вынікі. Раскрыта спецыфіка п'ес-рэмейкаў у драматургіі М.Каляды і праведзены параўнальны аналіз п'ес драматурга «Тройкасямеркатуз» з апавесцямі А. С.Пушкіна «Пікавая дама», Н. В.Гоголя «Іван Фёдаравіч Шпонька і яго цётка», п'есай А. П. Чэхава «Чайка», што дало магчымасць на тэкстуальным узроўні прасачыць трансфармацыю драматычнай структуры.

Практычнае значэнне. Матэрыял даследавання можа быць выкарыстаны пры далейшым вывучэнні творчасці М.Каляды, у навучальным працэсе пры напісанні курсавых і дыпломных работ, якія датычацца рэмейкаў, пры падрыхтоўцы рэфератаў і дакладаў па сучаснай рускай драматургіі.

Дыпломная праца напісана самастойна.

ABSTRACT

Structure and scope. The paper totals 65 pages, the list of references includes 42 references.

Key words: remake, N. Kolyada, modern drama, pretext, intertextuality, author, reception, tradition, genre.

The aim of this diploma work is to reveal the originality of N. Kolyada's remakes. N. Kolyada («Troikasemerkatuz», «Ivan Fedorovich Shponka and His Aunt», «The Seagull has Sung»), written after the works of Alexander Pushkin («The Queen of Spades»), Nikolai Gogol («Ivan Fedorovich Shponka and His Aunt»), Alexander Chekhov («The Seagull»).

The object of the study is the plays by Nikolai Kolyady («Troikasemerkatuz», «Ivan Fedorovich Shponka and His Aunt» and «The Seagull Sang»), works by Alexander Pushkin («The Queen of Spades»), Nikolai Gogol («Ivan Fedorovich Shponka and His Aunt»), A. Chekhov («The Seagull»).

The subject of the research is the analysis of remake plays from the point of view of their specificity.

Research methods: descriptive, comparative-typological, biographical, historical and literary.

The topicality and the choice of the theme of the diploma work are defined by its insufficient development and the interest of playwrights, shown at the beginning of the XXI century.

The scientific novelty lies in the deepening of the study of remake plays in the works of N. Kolyady. The study revealed their uniqueness and types (remake-motif, remake-reproduction, remake-steb).

Obtained results. The article reveals the specificity of the remake plays in the dramaturgy of N. Kolyady and makes a comparative analysis of the play «Troikasemkatuz» with the novels of A. Pushkin «The Queen of Spades», «Ivan Fedorovich Shponka and His Aunt» by N. Gogol, the play of A. Chekhov's «The Seagull», which allowed us to trace the transformation of the dramatic structure at the textual level.

Practical Significance. The materials of the research can be used in the further study of N. Kolyady's work, in the educational process while writing term papers and graduation works concerning remakes, preparing abstracts and reports on modern Russian drama.

The thesis was written independently.